

和平利用外层空间委员会 法律小组委员会

未经编辑的录音打字本

第五十届会议

第 829 次会议

2011 年 4 月 1 日，星期六

维也纳

主席：艾哈迈德·泰利巴扎蒂先生（伊朗伊斯兰共和国）

下午 3 时 14 分宣布开会。

主席：各位阁下、各位代表、女士们、先生们，下午好。现在宣布外空委法律小组委员会第 829 次会议开会。

首先想向各位介绍一下今天下午的工作计划。我们将继续审议议程项目 3：一般性意见交流；我们还将继续审议议程项目 6A：外空的定义和划界，等待工作组通过报告。然后结束对议程项目 6B：地球静止轨道的特点和利用议程项目的审议。我们还将继续并希望结束审议议程项目 10：就国家有关空间碎片减缓措施的机制。我们还将继续审议议程项目 12：向外空委提出的增设新议程项目的建议，以讨论小组委员会的工作的组织事项。

想提醒各代表团向秘书处提交对临时与会者名单是否有可能的更正，那份文件已经作为第 2 号会场文件散发了，也使秘书处能够最后确定这个与会者名单和更正。请在下周一 4 月 4 日之前书面提交。

对这个计划有什么意见？没有。

现在就继续讨论的议程项目 3。名单上发言的第一个代表是尊敬的马来西亚代表。下面就请尊敬的马来西亚代表 Suhana Mohd 女士发言。

Suhana Mohd 女士（马来西亚）：谢谢主席。首先与其他代表团一道代表本代表团对您担任主席感到高兴。在您的干练的领导下，相信外空委本届法律小组委员会的会议将取得成果。我们还对外

大会在其 1995 年 12 月 6 日第 50/27 号决议中核可了和平利用外层空间委员会的建议，即自委员会第三十九届会议起，将向其提供未经编辑的录音打字稿取代逐字记录。本记录载有以中文发言的案文和以其他语文发言的口译的录音打字本。录音打字本未经编辑或审订。

更正应只对发言的原文提出。更正应列入印发的记录上，由有关代表团一人署名，在本记录印发日期后一周内送交 D0771 室翻译和编辑处处长（United Nations Office at Vienna, P. O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria）。所有更正将编成一份总的更正印发。

V.11-82443 (C)



空司在 Othman 博士的领导下，为确保会议的顺利进行而所做的不懈努力深表赞赏。

首先，我们也对日本人民最近所遭受的地震和海啸深表哀悼。地震与海啸使成千上万的人丧生，产生成千上万的伤亡，有很多人无家可归。马来西亚政府已经提供了必要的援助，我们希望这样的援助能够多少减轻一下那些受影响的人所遭受的痛苦。

主席，很荣幸有机会参加这一重要会议。我们将全力配合您的工作，确保会议取得圆满成功。的确，有待讨论的各个议程项目对于保证外空安全和平利用有重要的意义。马来西亚代表团将在其他议程项目下做更多的发言。谢谢主席。

主席：谢谢尊敬的马来西亚代表的发言。

还有没有其他代表团要求在本议程项目下发言？我们将继续审议并希望，我们希望星期一上午继续审议议程项目 3：一般性意见交流。

尊敬的各位代表，我现在希望继续并且希望完成我们对议程项目 6 的审议工作。它的 A 项讲的是外层空间的定义和划界，以及 6B：地球静止轨道的性质和利用。

第一个报名的代表是委内瑞拉代表。我请尊敬的委内瑞拉代表发言。Ana Campos 女士。

Ana Campos 女士（委内瑞拉）：谢谢主席。委内瑞拉玻利瓦尔共和国完全支持 77 国集团和中国的发言，也支持拉加组的发言。

我们重申，大家对这个问题非常感兴趣，必须要考虑到平等的问题，造福于所有国家的问题，特别是我们要促进公平及其合理地使用各个不同的轨道的位置。应当特别地关注国家都可以公平获得轨道和地球静止轨道的权利。因为在这里是有潜在

的社会计划的益处，可以使那些最弱势的人群得益，可以有医疗方面的援助，也可以确保他们能够获得技术和通信的渠道，这样可以改善他们获得信息的渠道，可以加强社会的组织。他们可以交流专门的知识，不受到任何的商业利益的干涉。

此外，本代表团认为，使用轨道的位置必须是公平的，必须是合理的。这是因为自然资源是有限的，现在使用的机制来指定频率的问题是一个基本的重要问题。我觉得这个问题必须要按照国际文书来加以保护。还有一个是利用地球静止轨道的问题，应当把这个题目放在我们的外空委的永久议题之上。在两个小组委员会上都应当讨论，通过采取集体行动或者是国际政府间的小组，以期实现这一目标。谢谢。

主席：感谢委内瑞拉代表。已经没有其他代表团报名了。大家还有没有就这一议程项目要求发言的？沙特阿拉伯。好，下一个报名的代表是来自沙特阿拉伯的代表，请您发言。

Ahmed Tarabzouni 先生（沙特阿拉伯）：谢谢主席。我要讲一下这个问题，我们感到地球静止轨道的时候，在投入使用的时候，比如说在通信卫星投入使用伊始，只有 2 个用户，一个是苏联，一个是美国。之后，已经成为了一个国际政府间的 INTERSAT 计划。这个卫星计划是涉及了全世界，但是最近，这个卫星已经私有化了，还有一些公司建立起来，提供这方面的服务。一个是美国 KU 波段方面的问题。另外一个英国，它们对 V 波段和 KA 波段非常关切。这些公司是在百慕大登记注册的，其中有一个把它转换成了在欧洲注册。

我们发现，INTERSAT 在去年 10 月的时候又转卖给了另外一家公司。有 50 个轨道的空间，所有的频率，我在考虑我们国家在 1977 年时有一个

直接的广播卫星。1988 年我们获得了 KU 波段，获得了一个空隙和频率。所有的发展中国家当时不具备这样的技术，甚至没有资金购买卫星。这是因为首先 C 波段给的频率频段是非常有限的，这是第一个原因。需要很多的技术加以开发，所以我们在等待。

现在，我们进入市场的时候，我们发现很难协调。根据电联的说法，他们必须坚守外空的条约。有这么一个宣布国家法律的权利的问题。外空天体不应当受制于国家的划拨、使用或者是占用或者其他的手段。

现在我们发现，无论是低轨还是高轨，所有的轨道卫星都商业化了。现在他们存在着一些困难，因为是需要协调，协调就要花时间，就要牵扯资金，数量很大。

在过去两年之中，我国代表团一直在请求在外空委和电联之间建立一个协调机制，这样发展中国家就会有机会开展服务，满足自己人民的需要。特别是我们在讲到教育方面的应用、工作方面的应用、医疗方面的应用，这些对我们来说具有非常重要的意义。因为对大多数的国家来说，我们没有足够的人手来开展这个工作，也存在着技术问题，所以我在这里非常希望，希望针对这个静止轨道使用的方法开展讨论。谢谢。

主席：感谢沙特阿拉伯代表的精彩发言。

有没有其他代表团希望针对这一议程项目发言呢？好吧。这样，我们对议程项目 6A 的审议就结束了。这个议程项目讲的是针对外层空间的定义和划界，但是首先我们要等一下工作组要通过的报告，并且完成我们对议程项目 6B 的审议，这个也就是讲的地球静止轨道的性质和利用。

女士们、先生们，我们希望能够完成议程项目 10 的审议，也就是与空间碎片减缓措施有关的国家机制方面的一般信息交流这一主题。第一个报名发言的代表是来自美国的代表，我请美国代表 Samuel McDonald 先生发言。

Samuel McDonald 先生（美国）：谢谢主席。

主席，我非常高兴本小组委员会针对国家的机制交流信息，讲的是空间碎片减缓的各项措施。联合国大会通过了外空委空间碎片减缓的指南，这是一个关键步骤，它可以提供有益的指导。对那些航天国家来说，针对这一个越来越重要的问题提供一个指导的意见。像我们现在小组委员会开展的交流工作非常重要，我将会帮助各成员国了解到各国针对这一题目不同的思路。我们觉得去年的各项报告内容非常丰富，非常有意思，我们也希望就这个问题继续开展讨论。

我们也想借此机会给大家简要地介绍一下美国开展活动的最新情况。其他人已经指出，在各个卫星运行中交流信息会加大并且加强就卫星进行评估的质量和数量。我们已经指定了美国的战略指挥部把它作为政府卫星结合评估的一个联络点。这个单位是和各国交流这方面的信息，和商业实体交流这方面的信息，以支持全球的航空飞行安全。这是通过我们的空间情况议事共享的努力。

这个单位通过联合的功能布建空间指挥，每天都对 1 100 个活跃的卫星进行监测，而且有附加的高级服务。比如说像演习的筛选，这实际上也是作为一个共享的协议来实行，自从 2001 年 9 月开始，我们已经同商业卫星的业主及其运行方签署了 22 个协议，这个数量也会增长，我们也会现在正在考虑和其他的实体签署这方面的使用协议。

我们认为及时的交流可以采取行动的信息是

具有关键意义的，这样才能够保持外空的长久发展，比如说在 2010 年的时候，作为一个卫星的拥有者和运行方，获得了我们的一个通知之后，进行了 126 次的轨道转移行动。我们希望能够建立更多的我们的关系，我们继续希望使我们的和平利用外空事业能够持续地发展。谢谢主席。

主席：感谢美国代表精彩的发言。

现在有没有其他代表团想对这一议程项目发言？好，没有。那么这样我们就完成了议程项目 10 的审议工作，即与空间碎片减缓措施有关的国家机制方面的一般信息交流。

尊敬的各位代表，我现在希望我们继续对议程项目 12 进行审议，这就是向委员会提出的由法律小组委员会第五十一届会议审议的新项目提案。没有人报名发言。好吧，我请秘书处发言。

Niklas Hedman 先生（秘书处）：谢谢主席。向各国代表团通报，秘书处会希望在星期一的时候，在这一天中提供这么一份文件作为我们今天早上讨论的一个补充。我们会向各国代表团提供两年期 2010 至 2011 年的预算的文件，我会给大家现在的这个文号，这个文号是 A/64/6，第 6 款。在这个文件之中，各国代表团能够看到它的资金划拨的情况、全会的情况及其相应的小会的情况，比如说主要的委员会及其两个小组委员会的会议情况。秘书处在这个文件的基础之上还会提供一个非文件，会说明详细的状况，会议的关系，它们的划分，资金的划拨。说明科技小组委员会和法律小组委员会之间的关系。

大家有一个总体感觉，觉得有必要了解更详细的情况，希望我们说明。这样代表团就会拿到一个非文件形式的说明性文件，希望在下周星期一的时候能给大家提供一份这样的文件。

主席：谢谢秘书处给我们介绍的情况。

有没有其他代表团希望发言呢？针对我们的议程项目 12。

好，巴西代表。请尊敬的巴西代表发言。

Luis Henrique Sacchi Guadagnin 先生（巴西）：非常感谢主席。首先我想解释一下我们对法律小组委员会工作合理化问题的看法。首先我想说明，合理化也就是找到更有效率的方法来实现我们小组委员会的目标。根据基本的外空委文件，比如说有一个决议，建立这个委员会，这些目标是这样的：第一，要研究法律问题的本质，这是来自于外空探索之中的。第二，帮助建立法律及其监管的框架，这是针对空间的活动，我们依然完全支持这些目标的实现。

主席，为了实现这些目标，我们认为，小组委员会也许可以更有效地使用它现有的会议，我们正式的会议已经在过去这些年成为研究法律问题的一个论坛，并不是说这些问题讨论起来不重要，这种情况的发生主要是我们缺乏政治意愿。这方面一个很好的例子就是，我们在非正式会议上讨论的问题发生了扩散。为了使得我们委员会的工作更合理化，我们不能改变成员国的政治意愿，但是我们可以把会议的方法来进行一下审议，我们可以提出更具体的建议在这个论坛上进行辩论，这样的一些战略在别的工作组已经使用过并且取得很好的结果。这些是我们认为可以帮助本小组委员会实现目标的一些具体方法。

我们感到仍然还有一些重大的法律议题需要我们进行辩论，如果我们要在会议上解决这些所有问题的话，也许两周的时间是不够的。出于这个原因，我们不同意任何减少会议时间的建议。我们认为使工作合理化的最佳途径是找到新的办法帮助

小组委员会来讨论我们议程上的法律问题。谢谢。

主席：我感谢巴西代表所做的很好的发言。委内瑞拉代表。下面请委内瑞拉代表发言。

Marco Castillo Para 先生（委内瑞拉）：谢谢主席。我代表 77 国集团和中国就这个议程项目进行发言。我现在用英文来进行发言。实际上这个问题 77 国集团认真地进行过讨论，意思跟巴西的发言是一致的，本法律小组委员会工作的合理化应当是提出新的想法，新的题目来供讨论。有些问题可能是在法律小组委员会之外得到讨论的。

为了促进或者是加强空间法方面的工作，作为发展中国家我们必须考虑到，也许今天，也许在本届会议上并没有太多的参与，可是这种参与今后会出现。因为发展中国家一步一步地在发展技术，并且在跟上空间技术的步伐。这些与此相关的法律或条约性的问题会不断地出现，因此 77 国集团认为我们不要考虑来裁减我们进行对话的空间和平台，相反我们应当给各代表团更多的机会，把问题带到法律小组委员会进行讨论，来丰富我们讨论的内容，以便使得讨论能够在我们小组委员会上发生。谢谢。

主席：我感谢委内瑞拉代表所做的很好的发言。

还有没有别的代表想要发言？尊敬的摩洛哥代表请发言。请摩洛哥发言。

Saïd Riffi Tamsamani 先生（摩洛哥）：谢谢主席。摩洛哥代表团也和其他代表团一样，认为不应当消减会议的时间，而是应当重新审查一下我们工作的方法。正像意大利今天上午所说的，我们浪费了大量的时间，大量的机会来讨论怎么来进行工作，也许我们应当摆正优先轻重缓急的顺序，给代

表们更多的时间。我们一再地呼吁要使得我们的资源能够合理化，使我们的工作更加合理化，我们应当按照这种思路来考虑这个问题。谢谢。

主席：我感谢摩洛哥代表所做的很好的发言。

还有没有别的代表对这个议程项目要求发言？好，看来没有。我们将继续对议程项目 12，也就是向外空委提出由法律小组委员会第五十一届会议审议的新项目提案，在下周按照时间安排进行讨论。

各位尊敬的代表，我很快会宣布休会，但是在此之前，我想提醒各位代表，我们星期一上午的工作安排，我们将准时于 10 点钟开会。

届时，我们将继续审议并且审议讨论完议程项目 3：一般性意见交流。我们也将开始审议议程项目 8：研究和审查有关移动设备国际利益公约空间资产特有事项议定书的草案的最新情况。我们还将开始审议议程项目 9：空间法能力建设。然后，我们也将开始审议议程项目 11：与和平探索利用外空有关的国家立法方面的一般信息交流。如果时间允许，关于国家空间立法的工作组将召集第一次会议。

在此，我诚邀各代表团出席纪念人类空间飞行 50 周年的展览的开幕式，也就是纪念加加林——俄罗斯宇航员空间飞行 50 周年。这项活动是在 4 月 4 日星期一 2 点钟在维也纳国际中心的圆厅进行。发言者包括俄罗斯常驻代表、大使 Zemiansky 先生，还有维也纳联合国办事处的总干事范尼托夫先生。

同时我还想提醒各位代表，俄联邦代表团和欧洲空间研究所要联合举办一次活动，来纪念外空委和法律小组委员会成立 50 周年空间法的展望。这

项活动是在星期一4月4日从晚上7点到9点进行，是在欧洲空间研究所举办，已经向所有代表团发出请帖了。

好，下面就请秘书处来宣布别的通知。

Niklas Hedman 先生（秘书处）：谢谢主席。还有另外一个通知，这就是提醒各位代表，明天星期六，也就是4月2日有一个大会，有关外空软法律——在国际空间法方面没有约束力的法律，这项活动是由维也纳大学、欧洲空间法中心和奥地利国家欧洲空间法中心的联络员举办的活动，是在法学院，是在 Shotong Bastan，在维也纳的中心法学院进行。

[?主席：?]从10点半开始，活动是一整天，有一个时间安排，题目表放在会场的后面，而且还有一个地图会告诉大家怎么前往。也许国家空间立法这个机构的主席可以来介绍一下会议的安排情况。

Irmgard Marboe 女士（国家空间立法）：好，谢谢主席。我很快地来介绍一下。我们事先已经设法向各代表团，向法律小组委员会各代表团发出了邀请。我们的想法是在这两周之间举办这样一个活动。当然还有一些别的专家可能没有收到通知，我们也表示欢迎，现在不必再做登记了，因为我们已经收到了很多代表的登记，非常感谢大家这么高的热情和兴趣，我们欢迎更多的代表来出席明天的这场活动。

主席：谢谢秘书处，谢谢 Marboe 教授向我们介绍的情况。看对我们的时间安排还有没有别的问题或者是意见？我看没有。

这样，我们现在休会，星期一10点钟复会，谢谢。

下午3时53分散会。